

Tolkningsfrågor

- 1) Kan medlemsstaterna enligt artikel 4.5 tredje stycket i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG⁽¹⁾ av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter; "betrakta" de verksamheter som stater, regionala och lokala myndigheter och övriga offentligt rättsliga organ utövar och som enligt artikel 13 i samma direktiv är undantagna från skatteplikt såsom verksamheter som dessa organ bedriver i egenskap av myndigheter, endast när medlemsstaterna har antagit en uttrycklig lagbestämmelse därom?
- 2) Kan "konkurrenssnedvridning av viss betydelse" i den mening som avses i artikel 4.5 tredje stycket, jämfört med första stycket andra meningen i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter, endast föreligga när ett offentligt rättsligt organ behandlas som icke skattskyldigt och detta leder till konkurrenssnedvridning av viss betydelse till nackdel för konkurrerande skattskyldiga privaträttsliga subjekt, eller även när ett offentligt rättsligt organ behandlas som icke skattskyldigt och detta leder till konkurrenssnedvridning av viss betydelse till nackdel för organet självt?

⁽¹⁾ EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av
Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Vorarlberg
(Österrike) den 6 mars 2008 – Arthur Gottwald mot
Bezirkshauptmannschaft Bregenz**

(Mål C-103/08)

(2008/C 142/20)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Vorarlberg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Arthur Gottwald

Motpart: Bezirkshauptmannschaft Bregenz

Tolkningsfråga

Ska artikel 12 EG tolkas så att den utgör hinder för en nationell bestämmelse i vilken det föreskrivs att vägavgiftsbevis med ett års giltighet avseende ett motorfordon för nyttjandet av avgiftspliktiga statliga vägar endast tillhandahålls kostnadsfritt till personer med ett visst funktionshinder som är bosatta eller stadigvarande vistas i den aktuella medlemsstaten?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Unabhängiger
Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich (Österrike)
den 6 mars 2008 – Marc André Kurt mot Bürgermeister
der Stadt Wels**

(Mål C-104/08)

(2008/C 142/21)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Marc André Kurt

Motpart: Bürgermeister der Stadt Wels

Tolkningsfrågor

- 1) Är det förenligt med de grundläggande principerna i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och fördraget om Europeiska unionen (EUT C 321, 2006, s. 1), och de friheter som följer av nämnda fördrag, att neka en unionsmedborgare – som på grundval av sin teoretiska och praktiska utbildning samt mångåriga relevanta arbetslivserfarenhet och kvalifikationer är formellt behörig och besitter de praktiska kunskaper som krävs för att undervisa körskoleelever i körteori och körning och, sedan nyligen, också att utbilda körskolelärare samt att bilda, driva och leda en körskola i en medlemsstat – rätten att leda en körskola i ursprungsstaten med hänvisning till ett lagstadgat krav på examen (Diplomzwang), vilket vederbörande i praktiken inte kan uppfylla?
- 2) Är kravet på examen i 109 § punkt 1 e Kraftfahrzeuggesetz 1967 förenligt med principerna om näringsfrihet, fri konkurrens och unionsmedborgares rätt till likabehandling, vilka kommer till uttryck i artiklarna 16 och 20 i stadgan om de grundläggande rättigheterna (EUT C 303, 2007, s. 1)?

- 3) Skall bestämmelsen i 109 § punkt 2 Kraftfahrgezet 1967 tolkas så, att annan relevant utbildning i kombination med motsvarande arbetslivserfarenhet också kan anses utgöra "annan likvärdig utbildning"?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Landesgericht Linz (Österrike) den 17 mars 2008 – Land Oberösterreich mot ČEZ, as

(Mål C-115/08)

(2008/C 142/22)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Linz

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Land Oberösterreich

Motpart: ČEZ, as

Tolkningsfrågor

- 1) a) Ska det betraktas som en åtgärd med motsvarande verkan, i den mening som avses i artikel 28 EG, när ett företag som driver ett kraftverk i en medlemsstat i enlighet med rättsordningen i denna stat och med relevanta gemenskapsrättsliga bestämmelser, och som producerar ström som det levererar till olika medlemsstater, förpliktas – genom ett enligt förordning nr 44/2001 i alla medlemsstater verkställbart förbuds föreläggande som meddelats av en domstol i en angränsande medlemsstat till följd av en talan som väckts i syfte att förbjuda eventuella utsläpp från detta kraftverk – att anpassa anläggningen i enlighet med de tekniska föreskrifterna i en annan stat eller till och med, för det fall att anläggningen på grund av dess komplexitet inte kan anpassas, lägga ner driften av anläggningen, och domstolen i den angränsande medlemsstaten – på grund av den tolkning av de nationella lagbestämmelserna som den högsta domstolen i detta land gjort – inte får beakta det befintliga drifttillstånd som kraftverket har erhållit i den medlemsstat där det är beläget, trots att domstolen i den angränsande medlemsstaten skulle beakta ett nationellt tillstånd för en anläggning i samband med en motsvarande nationell förbudstalan, med den följden att ett förbuds föreläggande inte skulle kunna meddelas en anläggning som har erhållit ett tillstånd av de nationella myndigheterna?
- b) Ska de rättfärdigande skäl som anges i EG-fördraget tolkas på så sätt att den åtskillnad som enligt en medlemsstats nationella lagstiftning ska göras mellan tillstånd för anläggningar som givits av nationella myndigheter och

tillstånd för anläggningar som givits av utländska myndigheter, inte är tillåten med hänsyn till övervägandet att endast den nationella men inte den utländska ekonomin ska skyddas, eftersom detta är ett rent ekonomiskt motiv som inte anses skyddsvärt inom ramen för de grundläggande friheterna?

- c) Ska de rättfärdigande skäl som anges i EG-fördraget och den därmed sammanhörande proportionalitetsprincipen tolkas på så sätt att den principiella åtskillnad som enligt en medlemsstats nationella lagstiftning ska göras mellan tillstånd för anläggningar som givits av nationella myndigheter och tillstånd för anläggningar som givits av utländska myndigheter, inte är tillåten, eftersom driften av en anläggning som erhållit tillstånd i den medlemsstat i vilken den är belägen, ska prövas av en domstol i en annan medlemsstat i varje enskilt fall med hänsyn till den faktiska risken som anläggningen utgör för den allmänna ordningen, säkerheten eller hälsan eller andra erkända tvingande hänsyn av allmänintresse?
- d) Är domstolarna i en medlemsstat skyldiga att, med hänsyn till proportionalitetsprincipen, vilken ska bedömas i samband med de rättfärdigande skälen, behandla ett tillstånd att uppföra en anläggning i den medlemsstat i vilken anläggningen är belägen, som ett inhemskt tillstånd för en anläggning, när tillståndet i den medlemsstat i vilken anläggningen är belägen juridiskt sett kan likställas med ett inhemskt tillstånd?
- e) Spelar det vid prövningen av den föregående frågan någon roll att anläggningen som erhållit tillstånd i den medlemsstat i vilken den är belägen är ett kärnkraftsverk, när det i en annan medlemsstat, i vilken det har väckts en talan i syfte att förbjuda eventuella utsläpp från ett kärnkraftsverk, per se inte får drivas några anläggningar av detta slag trots att det där drivs andra kärntekniska anläggningar?
- f) Är domstolar i en medlemsstat, i vilken en sådan förbudstalan har väckts, skyldiga att, när den ovan i fråga 1 a nämnda tolkningen av den nationella lagstiftningen strider mot artikel 28 EG, tolka den nationella lagstiftningen på så sätt att formuleringen "av behöriga myndigheter godkänd anläggning" inbegriper såväl inhemska tillstånd för drift av anläggningar som tillstånd som givits av myndigheter i andra medlemsstater i EU?
- 2) a) Är det förenligt med det i artikel 43 EG föreskrivna förbudet mot inskränkningar för medborgare i en medlemsstat att fritt etablera sig på en annan medlemsstats territorium, när ett företag som driver ett kraftverk i en medlemsstat i enlighet med rättsordningen i denna stat och med relevanta gemenskapsrättsliga bestämmelser förpliktas – genom ett enligt förordning nr 44/2001 i alla medlemsstater verkställbart förbuds föreläggande som meddelats av en domstol i en angränsande medlemsstat till följd av en talan som väckts i syfte att förbjuda eventuella utsläpp från detta kraftverk – att anpassa anläggningen i enlighet med de tekniska föreskrifterna i en annan stat eller till och med, för det fall att anläggningen